

3学期は学年のまとめの時期です。担任としては子どもたちが学習面、生活面、そして人間的にも成長した姿を確認したい、と思う時期でもあります。また、ペアでお世話になった6年生の卒業や自分たちの進級に向けてなど、一年の締めくくりを意識することが続きます。一日一日が充実した毎日を過ごせるように、クラス・学年みんなでがんばっていききたいと思います。

【1月の予定】 Programação de Janeiro

- 7日(金) 始業式 (11:00 頃下校)
 - 11日(火) 給食開始
 - 13日(木) 口座振替日
 - 18日(火) 身体測定
 - 31日(月) 40分授業 (14:25 頃下校)
- Dia 7 (sex) Cerimônia de Início do trimestre (Saída 11:00)**
- Dia 11 (ter) Início da merenda**
- Dia 13 (qui) Débito das despesas escolares**
- Dia 18 (ter) Exame biometrico**
- Dia 31 (seg) Aulas de 40 minutos (Saída 14:25)**

給食費 Merenda	3,750 円
Taxa da PTA 会費	1,200 円
合計 Total	4,950 円

引き落としは、13日(木)です。12日(水)までに、口座残高の確認をお願いします。

O débito das despesas será no dia 13 (qui)
Favor, verificar o saldo até o dia 12 (qua)

【3学期の主な予定】 Programação do 3º trimestre

2月 Fevereiro

- 7日(月) 40分授業 (14:25 頃下校)
- 14日(月) 口座振替日
- 15日(火) 学校公開日
- 25日(金) 6年生を送る会
- 28日(月) 40分授業 (14:25 頃下校)



- Dia 7 (seg) Aulas de 40 minutos (Saída 14:25)**
- Dia 14 (seg) Débito das despesas escolares**
- Dia 15 (ter) Escola aberta para visita dos pais**
- Dia 25 (sex) Despedida da 6ª série**
- Dia 28 (seg) Aulas de 40 minutos (Saída 14:25)**

3月 Março

- 7日(月) ⑤分団会 40分授業 (14:25 頃下校)
- 8日(火) 分団登校開始
- 18日(金) 卒業式 (1年生は不参加)
- 24日(木) 修了式

- Dia 7 (seg) ⑤Reunião do grupo de percurso Aulas de 40 minutos (Saída 14:25)**
- Dia 8 (ter) Começa a vir para escola por grupo de percurso**
- Dia 18 (sex) Formatura (A 1ª série não participa)**
- Dia 24 (qui) Cerimônia de encerramento do ano**

《お願いとお知らせ Solocitações e Avisos》

- ①朝の登校について…冬休み明けですが生活リズムを整えて、8:20に教室に入って着席できるようにいま一度お子様とご確認ください。
- ②本となかよし賞について…3学期は15冊です。支度を早く済ませ、朝放課に本を借りに行く習慣をつけたいです。
- ③名人大会について…2月下旬に計算名人・漢字名人を実施する予定です。日頃の宿題・直しなど、ご家庭でも励ましながら見てあげてください。
- ④連絡帳について…毎日の連絡帳や、担任からの連絡が書かれていた場合には「確認した」という印になるサインか印鑑、お返事等があると伝わったことがはっきりして助かります。
- ⑤体操服の服装について…寒い日には上着を着てもよいことになっています。



フードのついていないジャージやトレーナーなどの運動に支障のないものを持たせてください。

- 1-Chegada na escola de manhã--- Por favor, certifique-se de que seu filho esteja em bom ritmo diário e chegue à escola até 8:20 da manhã após as férias de inverno.
- 2-Sobre o Prêmio Amigo dos Livros---São 15 livros no 3º trimestre. Gostaríamos de criar o hábito de se preparar rápido, e de pegar livros emprestados no intervalo de manhã.
- 3-Sobre o Campeonato Meijin---Estamos planejando realizar o Meijin de contas e Meijin de Kanjis Meijin no final de fevereiro. Encoraje seus filhos a fazer seus deveres de casa e corrigir o que errou em casa.
- 4-Sobre o caderno de recados---Quando estiver escrito os recados diários, ou algum recado do professor, seria de grande ajuda se puder assinar ou carimbar como um sinal de [Confirmação], de resposta, comprovando que foi lido.
- 5-Sobre o uniforme de ed. física---Nos dias frios, é permitido colocar um agasalho.
Por favor mande um agasalho que não atrapalhe para fazer esportes como de jérsy ou moletom etc.e que não tenha capuz.

